

KIPPSICHERUNGEN

für Fußball-, Bolzplatz-, Handballund Hockeytore



Aktuelle Informationen rund um das Thema Kippgefahr sowie Anwendungsvideos und Bedienungsanleitungen finden Sie im Internet unter: www.torsicherung.de

Partner:

















Wir haben schon Sportgeräte gebaut, da haben andere noch damit gespielt!

Seit fast 60 Jahren bauen wir qualitativ hochwertige Fußballtore. Gerade in den letzen Jahren kam es immer wieder zu Unfällen durch Sicherheitsmängel aufgrund nicht vorschriftsmäßig gesicherter Tore oder durch den falschen Umgang mit beschwerten Fußballtoren!*

Vorfälle, die mit einfachen Maßnahmen unter Umständen hätten vermieden werden können. So bieten wir für den Bereich "Kippschutz" unterschiedliche Lösungen an - selbstverständlich auch für Tore anderer Hersteller! Die verschiedenen Möglichkeiten zur Sicherung entsprechen den Vorschriften der DIN/EN 748 und den Anforderungen der GuV.

Auf dem vorliegenden Flyer haben wir Ihnen aber nicht nur Informationen über das Thema Kippgefahr zusammengestellt. Wir zeigen Ihnen auch, welche Art Kippsicherung für welches Tor geeignet ist. Darüber hinaus geben wir Ihnen Anwendungsempfehlungen, wie man mit beschwerten Toren umgehen sollte, um Unfälle möglichst zu vermeiden.

Wie in einem sportlichen Wettbewerb auch ist es der direkte Vergleich, der unsere Kunden in der Vergangenheit überzeugte und künftig überzeugen wird. Gerne stellen wir Ihnen unsere Lösungen zur Kippsicherung persönlich vor und beraten Sie vor Ort. Ob Hersteller oder Sportler, ob im Markt für Sportgeräte oder auf dem Sportplatz, ein fairer Vergleich ist die beste Grundlage für eine gute und langfristig rentable Entscheidung. Fordern Sie uns heraus, informieren Sie sich und vergleichen Sie uns und unsere Produkte - Sie werden überrascht sein!

* Aus Rücksicht auf die betroffenen Personen und deren Familien verzichten wir bewusst auf die Aufführung einzelner Ereignisse oder gerichtlicher Entscheidungen.

BESONDERHEITEN UND SERVICE



KOMPLETT IM BODEN INTEGRIERT

4 Bodenrahmen "Competition" oder "Liga Pro",

Speziell für die Hauptstadien der oberen Ligen haben wir einen neuen Bodenrahmen entwickelt, der komplett im Boden integriert ist. Optisch wirkt es, als ob das Netz aus dem Boden "wächst".

Daraus ergeben sich folgende Vorteile:

- Vermindertes Verletzungsrisiko, da der Bodenrahmen komplett im Rasen integriert ist.
- Zur Rasenpflege kann der Bodenrahmen in gewohnter Weise nach oben geklappt werden.
- Keine nach oben abstehenden Kanten, so dass eine Rasenpflege problemlos möglich ist.
- Für die spielfreie Zeit kann die Nut (die den Bodenrahmen aufnimmt) nachträglich verschlossen werden, so dass die Nut gegen eindringenden Schmutz geschützt ist.

Auslage von 2,0 m: Bestell Nr.: 06100100



LAUMEN TESTET: VERANKERUNG ERFORDERLICH!



Bildquelle Torbruch: Pressebilderdienst HORSTMÜLLER

"Tore müssen fallen, nicht umfallen" lautet auch die Devise des ehemaligen Fußballprofis Herbert Laumen, der sich künftig gemeinsam mit Schäper im Bereich "Kippsicherung" engagieren möchte. Neben der sportlichen Leistung von Herbert Laumen ist es insbesondere das Ereignis vom 03.04.1971, mit dem der Name "Laumen", aber eben auch "umfallende Tore", verbunden wird. Was war geschehen?

Bei der Begegnung Borussia Mönchengladbach gegen den SV Werder Bremen lautet der Spielstand in der 88. Minute 1:1. Ein weiteres Tor wollte nicht fallen. Statt dessen fiel der Torrahmen, da Gladbachs Stürmer Laumen ins Netz des gegnerischen Tores gefallen war und der Torpfosten einer solchen Belastung nicht standhielt. Das Tor fiel quasi in den letzten Minuten dieses Spiels. (Bildquelle Torbruch: Pressebilderdienst HORSTMÜLLER)

Dieses kippende Tor war auch der Startschuss für den Werkstoff Aluminium, welchen das Unternehmen Schäper als eines der ersten in Deutschland für die Produktion von Fußballtoren einsetzte. Mit dem sehr robusten aber extrem leichten Werkstoff konnten nun auch transportable Tore konstruiert werden, die den hohen Anforderungen standhielten. Damit verbunden war aber eben auch die Notwendigkeit der Kippsicherung derartiger Tore.

Da für das Unternehmen Schäper nicht nur Qualität, sondern eben auch Sicherheit entscheidende Produktmerkmale sind, will man künftig gemeinsam mit Herbert Laumen noch deutlicher auf die Notwendigkeit der Kippsicherung hinweisen.

Getreu dem Motto: "Tore müssen fallen, nicht umfallen!"



Dr. Josef Hesse und Herbert Laumen (re)



Laumen testet: Verankerung erforderlich!

ERHEBUNGSBOGEN



Erhebungsbogen

"Es ist wie bei Schuhen – auch Gewichte müssen gut passen, damit man lange Freude an Ihnen hat".

Nicht jedes Gewicht ist für jedes Tor geeignet. Zum einen ist es bspw. die Form des Bodenrahmens, auf die bei der Auswahl der Gewichte zu achten ist. Handelt es sich um ein Rechteckprofil oder um ein Ovalprofil? Zum anderen ist es aber auch der Allgemeinzustand des Tores, der bei der Wahl der Gewichte berücksichtigt werden muss. Sie sehen, es gibt bei der Anschaffung von Gewichten einiges zu beachten.

Sechs wichtige Hinweise:

- Geringere Gewichtsauflagen verringern sicherlich die Gefahr, entsprechen aber nicht dem vom TÜV geforderten Antikippgewicht!
- Die Wahl der richtigen Kippsicherung hängt von Ihrem Platztyp ab (Ascheplatz, Rasenplatz, Kunstrasenplatz).
- Die Wahl der richtigen Kippsicherung hängt von den Gegebenheiten vor Ort ab.
 Wie groß sind die Auslasstore, wo stehen die beweglichen Tore bei Nichtgebrauch?
- Die Wahl der richtigen Kippsicherung hängt vom Zustand des Tores ab. Sind die Tore noch in einem guten Zustand? Sind die Schweißnähte noch in Ordnung?
- Der beste Kippschutz sind nach wie vor "Bodenhülsen" oder "Erdanker", die einbetoniert werden!
- Auch von beschwerten Toren können Gefahren ausgehen. Bitte passen Sie den Umgang mit solchen Toren an und beachten Sie bspw. unsere Anwendungsempfehlungen. Bitte lesen Sie hierzu unser PDF über den Umgang mit beschwerten Toren!

Haben Sie an alles gedacht? Unser Erhebungsbogen kann zusätzlich helfen! Mit diesem Bogen können Sie viele relevante Fragen direkt beantworten. Natürlich ist es immer hilfreich, wenn Sie uns auch ein Bild vom Tor (ggf. auch vom Bodenrahmen) zusenden könnten.

Sie finden den Erhebungsbogen als PDF unter: www.torsicherungen.de

Service vor Ort: Reparatur von Sportgeräten

Oftmals lohnt sich eine Reparatur der Tore vor Ort!



Unsere Serviceleistung im Überblick:

- Überprüfung der Fußballtore vor Ort.
- Reparatur (inkl. notwendiger Schweißarbeiten) vor Ort.
- Equipment vor Ort ist nicht erforderlich, da wir Stromversorgung und Schweißgerät mitbringen.

Tore müssen fallen, nicht umfallen!

Immer wieder kommt es in Deutschland zu Unfällen durch Sicherheitsmängel aufgrund nicht vorschriftsmäßig gesicherter Tore!

Auch im letzten Jahr "kippte" so manches Tor bzw. verletzte sich so mancher Spieler im Spielbetrieb. Ereignisse, die mit einfachen Maßnahmen hätten vermieden werden können. Für den Bereich "Kippschutz" bietet die Firma Schäper unterschiedliche Lösungen an – selbstverständlich auch für Tore anderer Hersteller! Die verschiedenen Möglichkeiten zur Sicherung garantieren ein Höchstmaß an Kippschutz und entsprechen den Vorschriften der DIN/EN 748. Diese schreibt eindeutig vor, dass eine Kraft von 1100 Newton (ca. 112 kg) durch eine Kippsicherung gehalten werden muss. Entsprechend dieser Norm ist bspw. bei Jugendtoren ein Antikippgewicht von 200 kg (Auslage 1,0 m), 125 kg (Auslage 1,5 m) und 100 kg (Auslage 2,0 m) zwingend erforderlich. Geringere Gewichtsauflagen verringern sicherlich die Gefahr, entsprechen aber nicht dem vom TÜV geforderten Antikippgewicht!

Informieren Sie sich auf diesen Seiten über verschiedene Möglichkeiten zur Kippsicherung. Selbstverständlich stehen wir Ihnen für ein persönliches Beratungsgespräch oder für ein Treffen vor Ort zur Verfügung! Fordern Sie gerne unseren kostenlosen Katalog an!

Haben Sie gewusst?

Wussten Sie, dass die DIN/EN sowie die GUV die Kennzeichnung von Toren vorschreibt? Wir möchten dies zum Anlass nehmen, Städten und Kommunen, aber auch Sportvereinen kostenlos diese Warnhinweise zur Verfügung zu stellen, damit diese ihre Tore entsprechend kennzeichnen können. Auch stellen wir Ihnen gern unseren Informationsflyer kostenlos zur Verfügung – bspw. zur Weitergabe an die Sportvereine Ihrer Gemeinde. Sprechen Sie uns an!



Jetzt kostenlos Aufkleber, Flyer oder Hinweisschild anfordern!



Richtig Fußball spielen -Sicherheitshinweise für den Umgang mit Toren

Werden Tore bspw. nachträglich mit Gewichten versehen, so muss der Umgang mit diesen Toren verändert werden. So müssen beschwerte Tore möglichst zu zweit bewegt und dürfen nicht einfach "auf den Boden fallen gelassen" werden.

Wir haben dies zum Anlass genommen, ein Hinweisschild für den Umgang mit Toren zu entwerfen.

Dieses Schild stellen wir jedem Verein einmal kostenlos zur Verfügung und bitten im Gegenzug um ein Bild vom aufgehängten Schild vor Ort.

Bestellen Sie Ihr kostenloses Exemplar noch heute bei uns und helfen Sie uns, Unfälle durch den falschen Umgang mit Toren zu vermeiden.

Von den Gemeinde-Unfall-Verbänden (GUV) und laut DIN/EN sind bei versetzbaren Toren Verankerungen vorgeschrieben!

Bei einem Tor mit einer Auslage (hintere, untere Tiefe des Tores) von 1,0 m sind 200 kg Kontergewicht erforderlich, um die Standfestigkeit von 1100 N nach DIN/EN abzusichern! Um versetzbare Tore zu verankern, empfehlen wir Bodenhülsen mit entsprechendem Adapter oder flexibel einsetzbare Einzelgewichte, Gewichtsrollen, Erd- oder Spannanker.

Aber wie viel Gewicht benötigen Sie?

Je nach Auslage der Fußballtore sind verschiedene Gewichte erforderlich, um der GUV und der DIN/EN zu entsprechen (Angaben durch den TÜV Nord bestätigt!):

Tortyp	Auslage (Tiefe)	Notwendiges Gewicht
Trainingstor	2,0 Meter	100 kg
Trainingstor	1,5 Meter	170 kg
Jugendtor	2,0 Meter	100 kg
Jugendtor	1,5 Meter	125 kg
Jugendtor	1,0 Meter	200 kg
Bolzplatztor	1,5 Meter	125 kg
Bolzplatztor	1,0 Meter	200 kg

Wir bieten Ihnen Antikippvorrichtungen in verschiedenen Gewichtsklassen an. So können Sie sich für die Gewichte entscheiden, die der Auslage Ihrer Tore entsprechen. Auch bieten wir Ihnen Gewichte zum Selbstbefüllen an – natürlich für alle Tortypen und Hersteller. Als Sportverein bzw. Gemeinde oder Stadt bieten wir Ihnen Beratungstermine vor Ort sowie spezielle Einkaufskonditionen, sprechen Sie uns gerne an.







INFO

Unsere Gewichtslösungen werden in zwei Varianten gefertigt:

- Gewicht ab Werk mit Stahl und dem geforderten Endgewicht, auf Wunsch in Kombination mit Fahrrollen.
- Gewicht zum Befüllen vor Ort, z.B. mit Quarzsand. Wir weisen darauf hin, dass die Tore nur dann den Anforderungen von TÜV und GuV entsprechen, wenn die Gewichte entsprechend gefüllt werden.

Informationen rund um das Thema Kippgefahr sowie Anwendungsvideos und Bedienungsanleitungen finden Sie unter:

www.torsicherung.de / www.kippsicherung.com

KIPPSICHERUNGEN FÜR MOBILE TORE



INFO

Die vergleichsweise beste Form der Kippsicherung sind Bodenhülsen oder Bodenanker, die fest im Boden verankert (fundamentiert) sind und in denen die Fußballtore (mit Adaptern an den Pfosten) eingesetzt werden können. Sollen Tore weiterhin mobil eingesetzt werden oder besteht nicht die Möglichkeit zum Einstellen in Bodenhülsen, so empfehlen wir unsere verschiedenen Gewichtslösungen.

WICHTIGER HINWEIS

* Diese Torsicherung dient unserer Meinung nach lediglich einer einfachen Rutschhemmung. Eine Kippsicherung ist von der Festigkeit des Bodens abhängig und somit unter Umständen nur eingeschränkt gegeben!!

KIPPSICHERUNGEN FÜR MOBILE TORE

Erdanker

4 Erdanker zum Einbetonieren mit einliegendem Gewinde, 4 Bolzenschrauben M16, 4 Unterlegscheiben und Einbauplan.

Bestell Nr.: 00000106 87,00 € / Satz

2 Erdanker / Verbundanker

Mit einliegendem Gewinde, 4 Bolzenschrauben, 4 Unterlegscheiben, 4 Verbundanker. 2 Patronen und Einbauhinweis.

Bestell Nr.: 00VA4106 88,50 € / Satz

3 Erdnägel*

Für den flexiblen Spielbetrieb auf einer Rasenfläche. 4 Erdnägel, 400 mm lang, zum Einschlagen sowie 1 Hebel zum Herausziehen eingeschlagener Erdnägel.

Beachten Sie bitte die Hinweise auf der vorigen Seite!

Bestell Nr.: 00000070 111,00 € / Satz

Spiralanker, Typ Standard*

Einfache Spiralanker aus Stahl, verzinkt. 4 Stück je Tor erforderlich. Set bestehend aus 4 Stück. Beachten Sie bitte die Hinweise auf der vorigen Seite!

Bestell Nr.: 00000067 45,00 € / Satz

5 Spiralanker, Typ Super*

Robuster Spiralanker aus extrem robusten Stahlprofil inkl. Überwurf für den Bodenrahmen. 2 Stück je Tor erforderlich. 1 Set bestehend aus 2 Stück.

Beachten Sie bitte die Hinweise auf der vorigen Seite!

 Für Bodenrahmen 120 x 100:
 Bestell Nr.: 00SU1671
 147,00 € / Satz

 Für Bodenrahmen 75 x 50:
 Bestell Nr.: 00SU1672
 147,00 € / Satz

6 Eindrehhilfe für Spiralanker, Typ Super

Zum Eindrehen der Spiralanker in den Erdboden.

Bestell Nr.: 00SU1670 84,50 € / Stück

Bodenhülse Spezial

Mit oben liegender Deckelkammer und fest verbundenem, gegen Verlust oder Diebstahl gesichertem Deckel. Zur vollständigen Integration in das Erscheinungsbild Ihrer Sportanlage können die Deckel unserer Spezialhülsen Ihrem Bodenbelag entsprechend bauseits beschichtet werden!

Bodenhülse: Bestell Nr.: 00SH2005 108,00 € / Stück

8 Bodenhülse Standard

Einfache, aber robuste und haltbare Bodenhülse aus Aluminium mit losem Aludeckel. Gegen Mehrpreis mit Bitumen gestrichen lieferbar!

Bodenhülse: Bestell Nr.: 00HN2001 37,50 € / Stück

9 Bodenhülsenadapter, o. Abb.

Zur Verlängerung der Torpfosten zum Einstellen in die Bodenhülse.

Bestell Nr.: 00AB2014 39,00 € / Stück

Spannanker mit Überwurf inkl. Hülse. TÜV-geprüft.

Der Anker, der zugleich Abschlussdeckel ist, wird mit einem Inbusschlüssel arretiert.



A: ohne Rahmen: Bestell Nr.: 00000076 311,00 € / Paar B: mit Rahmen für Kunstrasen/-belag: Bestell Nr.: 00000761 509,50 € / Paar

INTEGRIERTE GEWICHTE FÜR TORE

1 Integrierte Gewichte für neue Fußballtore der Firma Schäper

Die Gewichte werden ab Werk in den Bodenrahmen der Tore integriert und entsprechen hinsichtlich des Gewichtes den Richtlinien der DIN/EN (TÜV)* und GuV (Gemeinde-Unfall-Verbänden). Zum einfachen Verfahren (der Breite nach) liefern wir die so beschwerten Tore ab Werk mit angeschweißten, pannensicheren Rädern. Die Bestellnummern entnehmen Sie bitte der unten abgebildeten Tabelle.

Beachten Sie die Form des Bodenrahmens!



Einfaches Rad, der Breite nach fahrbar.



Gegen Mehrpreis: Doppel-Räder, der Breite nach fahrbar.



Gegen Mehrpreis: Vierfach-Räder, der Länge nach fahrbar.

Für Tore mit rechteckigem Bodenrahmen				
Für Tore	Auslage	Gewicht*	Bestell Nr.	Detail Gewicht
	1,5 m	170 kg 2-Räder	06RIR170	
Trainingstore		Z-Radei	576,50 € (Stück)	
(7,32 x 2,44 m)	2,0 m	100 kg 1-Rad	06RIR100	
TOWNORD To story out		i-itau	408,50 € (Stück)	
	1,0 m	200 kg 2-Räder	07RIR200	
		2 Madei	618,50 € (Stück)	
lumandhana	1,5 m	125 kg 1-Rad	07RIR125	
Jugendtore (5,00 x 2,00 m)			398,00 € (Stück)	
TUV NORD	2,0 m	100 kg 1-Rad	07RIR100	
29161			287,50€ (Stück)	6
	1,0 m	200 kg 2-Räder	08RIR200	
IXI olim Koll alkanna		2 made.	660,50€ (Stück)	
Kleinfeldtore Bolzplatztore (3,00 x 2,00 m)	1,5 m	125 kg 1-Rad	08RIR125 429,50 € (Stück)	
TOV MORD TO SECURITY TO SECUR	2,0 m	100 kg 1-Rad	08RIR100 329,50€ (Stück)	

^{*}Gewichtsangaben vom TÜV-Nord bestätigt - Prüfbericht auf Anfrage!

INFO

Beschwerte Tore liefern wir nur in Kombination mit pannensicheren Rädern. Bitte beachten Sie einen sachgemäßen Umgang mit den beschwerten Toren!

*Alle Preise inkl. MwSt. und Fracht (deutsches Festland). Gültig 2019. Insellieferungen gegen Mehrpreis möglich. Spiralanker dienen unserer Meinung nach nur der Rutschhemmung - lassen Sie sich von uns beraten! Druckfehler vorbehalten.

AB WERK IM BODENRAHMEN INTEGRIERT

Gegen Mehrpreis erhältlich:

Doppel-Räder, Tor der Breite nach fahrbar

Gegen Mehrpreis rüsten wir unten aufgeführte Gewichtslösungen mit Doppelrollen (2 Räder je Seite) aus. Diese Doppelrollen verhindern ein zu starkes Eindrücken in weiche Böden.

Bestell-Nr. 00RAD774 92,50 € / je Gewicht



Vierfach-Räder, Tor der Länge nach fahrbar

Gegen Mehrpreis bauen wir alle unten aufgeführten Gewichtslösungen auch "der Länge nach" fahrbar. So können die Tore der Länge nach bspw. durch schmalere Auslasstore verfahren werden. NEU: Mit 2 zusätzlichen Stützrädern!

Bestell-Nr. 00RAD775 156,50 € / je Gewicht

Für Tore mit ovalem Bodenrahmen				
Für Tore	Auslage	Gewicht*	Bestell Nr.	Detail Gewicht
	1,5 m	170 kg 2-Räder	06RIO170	
Trainingstore		Z-Radei	462,50 € (Stück)	
(7,32 x 2,44 m)	2,0 m	100 kg 1-Rad	06RIO100	
TOV HORD WE NOW COME OF THE PROPERTY OF THE PR		1-Itau	319,00 € (Stück)	
	1,0 m	200 kg 2-Räder	07RIO200	
		Z-Nauei	516,00 € (Stück)	
luman dhana	1,5 m	125 kg 1-Rad	07RI0125	
Jugendtore (5,00 x 2,00 m)		T Rud	346,50 € (Stück)	
TUV HORD	2,0 m	100 kg 1-Rad	07RI0100	
Variet V			300,00 € (Stück)	
	1,0 m	200 kg 2-Räder	08RIO200	
Maintal duana		2 114461	601,00 € (Stück)	
Kleinfeldtore Bolzplatztore (3,00 x 2,00 m)	1,5 m	125 kg 1-Rad	08RIO125 369,50 €	
			(Stück)	
E STOURD STATE STA	2,0 m	100 kg 1-Rad	08RI0100 323,00 € (Stück)	

^{*}Gewichtsangaben vom TÜV-Nord bestätigt - Prüfbericht auf Anfrage!

HINWEIS

Unsere Hinweise zum Umgang mit beschwerten Toren finden Sie im Internet unter: **www.torsicherung.de**

*Alle Preise inkl. MwSt. und Fracht (deutsches Festland). Gültig 2019. Insellieferungen gegen Mehrpreis möglich. Spiralanker dienen unserer Meinung nach nur der Rutschhemmung - lassen Sie sich von uns beraten! Druckfehler vorbehalten.

GEWICHTE FÜR VORHANDENE TORE

Gewichte für vorhandene Fußballtore (zum Nachrüsten)

Diese Gewichte aus Aluminium oder Stahl können bereits ab Werk mit Stahl oder vor Ort mit Quarzsand befüllt werden und entsprechen hinsichtlich des Gewichtes den Richtlinien der DIN/EN (TÜV)* und GuV (Gemeinde-Unfall-Verbänden). Das Gewicht wird am Bodenrahmen der Tore verschraubt. Zum Verfahren (der Breite nach) liefern wir diese Gewichte mit angeschweißten, pannensicheren Rädern. Die Bestellnummern entnehmen Sie bitte der unten abgebildeten Tabelle.



Vor Ort zu befüllen: Ein oder zwei Räder, der Breite nach fahrbar.



Ab Werk mit Stahl befüllt: Doppel-Räder, der Breite nach fahrbar.



Gegen Mehrpreis: Vierfach-Räder, der Länge nach fahrbar.

Ab Werk mit Stahl befüllt				
Für Tore	Auslage	Gewicht*	Bestell Nr.	Detail Gewicht
	1,5 m	170 kg 2-Räder	06RS0170	
Trainingstore		Z-itadei	650,00 € (Stück)	
(7,32 x 2,44 m)	2,0 m	100 kg 2-Räder	06RS0100	
TOV MORD This way date The Manage of the M			503,00 € (Stück)	
	1,0 m	200 kg 2-Räder	07RS0200	
			681,50 € (Stück)	
Jugendtore	1,5 m	125 kg 2-Räder	07RS0125	
(5,00 x 2,00 m)			534,50€ (Stück)	
TOV MORD THE WOOD DIE	2,0 m	100 kg 2-Räder	07RS0100	
22(6)			503,00 € (Stück)	
	1,0 m	200 kg 2-Räder	08RS0200	
Kleinfeldtore			713,00 € (Stück)	
Bolzplatztore (3,00 x 2,00 m)	1,5 m	125 kg 2-Räder	08RS0125 524,00 € (Stück)	
TO MORE TO STATE OF THE PROPERTY OF THE PROPER	2,0 m	100 kg 2-Räder	08RS0100 482,00 € (Stück)	

^{*}Gewichtsangaben vom TÜV-Nord bestätigt - Prüfbericht auf Anfrage!

INFO

Beschwerte Tore liefern wir nur in Kombination mit pannensicheren Rädern. Bitte beachten Sie einen sachgemäßen Umgang mit den beschwerten Toren!

*Alle Preise inkl. MwSt. und Fracht (deutsches Festland). Gültig 2019. Insellieferungen gegen Mehrpreis möglich. Spiralanker dienen unserer Meinung nach nur der Rutschhemmung - lassen Sie sich von uns beraten! Druckfehler vorbehalten.

ZUM NACHRÜSTEN (FÜR ALLE TORFABRIKATE)

Gegen Mehrpreis erhältlich:

Doppel-Räder, Tor der Breite nach fahrbar

Gegen Mehrpreis rüsten wir die Gewichtslösungen "zum Befüllen" mit Doppelrollen (2 Räder je Seite) aus. Diese Doppelrollen verhindern ein zu starkes Eindrücken in weiche Böden. Bestell-Nr. 00RAD776 92,50 € / je Gewicht



Vierfach-Räder, Tor der Länge nach fahrbar

Gegen Mehrpreis bauen wir alle unten aufgeführten Gewichtslösungen auch "der Länge nach" fahrbar. So können die Tore der Länge nach bspw. durch schmalere Auslasstore verfahren werden. NEU: Mit 2 zusätzlichen Stützrädern!

Bestell-Nr. 00RAD777 132,00 € / je Gewicht

Zum Befüllen vor Ort, z.B. mit Quarzsand				
Für Tore	Auslage	Gewicht*	Bestell Nr.	Detail Gewicht
	1,5 m	170 kg 2-Räder	06RB0170	
Trainingstore		Z-Nauei	589,00 € (Stück)	
(7,32 x 2,44 m)	2,0 m	100 kg 2-Räder	06RB0100	
		2 Madei	427,50€ (Stück)	
	1,0 m	200 kg 2-Räder	07RB0200	
		2 Madei	705,00 € (Stück)	
luman dhana	1,5 m	125 kg 2-Räder	07RB0125	
Jugendtore (5,00 x 2,00 m)		2 made.	566,00 € (Stück)	
	2,0 m	100 kg 2-Räder	07RB0100	
		2 made.	531,50 € (Stück)	
	1,0 m	200 kg 2-Räder	08RB0200	
Kleinfeldtore Bolzplatztore (3,00 x 2,00 m)		2 Madei	577,50 € (Stück)	
	1,5 m	125 kg 2-Räder	08RB0125 543,00 € (Stück)	
	2,0 m	100 kg 2-Räder	08RB0100 496,50€ (Stück)	

^{*}Gewichtsangaben vom TÜV-Nord bestätigt - Prüfbericht auf Anfrage!

Unsere Hinweise zum Umgang mit beschwerten Toren finden Sie im Internet unter: www.torsicherung.de

^{*}Alle Preise inkl. MwSt. und Fracht (deutsches Festland). Gültig 2019. Insellieferungen gegen Mehrpreis möglich. Spiralanker dienen unserer Meinung nach nur der Rutschhemmung - lassen Sie sich von uns beraten! Druckfehler vorbehalten

FAHRBARES GEWICHT "2 IN 1" - TYP A





1 Fahrbares Gewicht "2 in 1" für versetzbare Tore (Gebrauchsmusterschutz)

Was bringen aber Gewichte, wenn sie vor Ort nicht genutzt werden? Wie kann ein Tor mit einem Zusatzgewicht noch als "transportabel" bezeichnet werden?

Unsere Antwort auf diese Fragen: Das fahrbare Gewicht "2 in 1"!

Das fahrbare Gewicht "2 in 1" wird fest mit vorhandenen Toren verschraubt und kann vor Ort entsprechend den TÜV Anforderungen befüllt werden. Im Gegensatz zu bestehenden Gewichtslösungen wird das Gewicht nicht nur fest mit dem Tor verbunden, es kann auch mit dem Tor einfach "der Breite oder Länge nach" verfahren werden. Wichtiger Hinweis: Zur Lagerung müssen die Tore gegen unbefugtes Verfahren bzw. gegen unbefugte Nutzung gesichert werden.

1 Gewicht "2 in 1"

Aus Stahl, feuerverzinkt. 4 pannensichere Einzelräder.

Das Tor ist mit dem Gewicht der Länge und der Breite nach verfahrbar.

- Das Gewicht ist fest mit dem Tor verbunden (muss beim Einsatz des Tores demnach immer genutzt werden)!
- Das Tor ist mit dem Gewicht einfach verfahrbar (der Breite und Länge nach, also auch für kleine Einlasstore geeignet)!

Zum Befüllen vor Ort:

 Für Trainingstore: bis 200 kg
 Bestell Nr.: 06321S40
 1.159,00 € / Stück

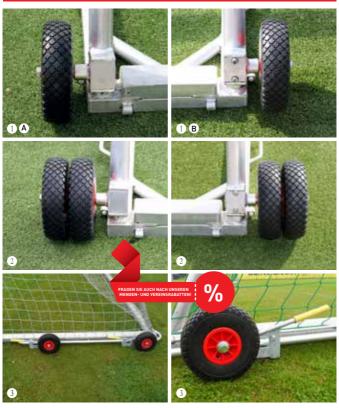
 Für Jugendtore: bis 200 kg
 Bestell Nr.: 07321S40
 1.159,00 € / Stück

 Für Kleinfeldtore: bis 200 kg
 Bestell Nr.: 08321S40
 1.159,00 € / Stück

DIE VORTEILE AUF EINEN BLICK

- Das Gewicht ist fest mit dem Tor verbunden (muss beim Einsatz des Tores demnach immer genutzt werden)!
- Das Tor ist mit dem Gewicht einfach verfahrbar!

ZUBEHÖR FÜR FUSSBALLTORE



Räder für versetzbare Trainingstore

Alle unsere versetzbaren Tore fertigen wir ab Werk auch mit angeschweißten Rädern. Für bestehende Tore bieten wir einen Nachrüstsatz zum Anschrauben.

Angeschweißte Räder: Bestell Nr.: 00RAD772 199,00 € / Stück

B Anschraubbare R\u00e4der, Nachr\u00fcstsatz: Bestell Nr.: 00RAD773 229,00 € / St\u00fcck

Mehrpreis Doppel-Räder

Gegen Mehrpreis rüsten wir oben aufgeführte Räder mit Doppelrollen (2 Räder je Seite) aus. Diese Doppelrollen verhindern ein zu starkes Eindrücken in weiche Böden. Bestell-Nr. 00RAD774

92,50 € / Stück

3 Räder zum Nachrüsten

Räder zum Nachrüsten für versetzbare Trainings-, Jugend- oder Bolzplatztore. Das Set besteht aus vier Radkonstruktionen (Trägerkonstruktion aus feuerverzinktem Stahl), die seitlich an die Tore angebracht werden. Durch Betätigen des Hebels wird das Tor leicht angehoben und in die Fahrposition versetzt. Durch Rücklegen des Hebels wird das Tor wieder abgesetzt. Auch und insbesondere zum Nachrüsten bereits beschwerter Tore geeignet. Bestell Nr.: 00RAD100

INFO

Unsere Transportwagen können wir entsprechend den Gegebenheiten vor Ort bzw. nach Ihren spezifischen Anforderungen in vielen Varianten und für jede Art von Sportgeräten fertigen.

GEWICHTE ZUM AUFLEGEN ODER ANSCHRAUBEN



Gewichte aus Stahl zum Auflegen und Befüllen

Gewichte zum Auflegen aus feuerverzinktem Stahl. Diese Form der Gewichte bieten wir sowohl als fahrbare als auch als stationäre Variante an. Das Gewicht kann vor Ort bspw. mit Quarzsand bis zu einem Gesamtgewicht von 75 kg oder 100 kg [fahrbare Variante] bzw. 70 kg oder 100 kg (stationäre Variante) je Stück befüllt werden. Zum Befüllen kann die gesamte Stirnseite gelöst werden, so dass das Gewicht innerhalb weniger Minuten gefüllt werden kann. Extra breite Fahrrollen verhindern ein zu starkes Eindrücken des fahrbaren Gewichtes in feuchte Böden. TÜV geprüft!

Befüllbar bis 100 kg

Fahrbar:

Ausgeschäumte Lufträder: Bestell Nr.: 00RV0082 61,50 € / Stück

Stationär: Bestell Nr.: 00001S41 259,00 € / Stück

Bestell Nr.: 00001S40

Befüllbar bis 70 kg bzw. 75 kg

Fahrbar (75 kg):

Ausgeschäumte Lufträder: Stationär (70 kg): Bestell Nr.: 00000S40

Bestell Nr.: 00RV0082ⁿ Bestell Nr.: 00000S41 279,00 € / Stück 61,50 € / Stück 229.00 € / Stück

309,00 € / Stück

*Alle Preise inkl. MwSt. und Fracht (deutsches Festland). Gültig 2019. Insellieferungen gegen Mehrpreis möglich. Spiralanker dienen unserer Meinung nach nur der Rutschhemmung - lassen Sie sich von uns beraten! Druckfehler vorbehalten.

GEWICHTE ZUM AUFLEGEN ODER ANSCHRAUBEN

2 Gewichte aus Aluminium zum Auflegen und Befüllen

Das fahrbare Gewicht aus Aluminium muss vor Ort bspw. mit Quarzsand bis zu einem Gesamtgewicht 70 kg befüllt werden.

Bestell Nr.: 00HE0040 331,00 € / Stück

3 Fahrbare Gewichte aus feuerverzinktem Stahl

Zum Befüllen mit Quarzsand und zum Anschrauben an die Trainingstore (06SAM186 / 06SAM187). Das Gewicht wird vor Ort bspw. mit Quarzsand bis zu einem Gesamtgewicht von ca. 130 kg befüllt. 2 Lufträder (pannensichere Räder), der Breite nach fahrbar.

Bestell Nr.: 06SAMS83 434,00 € / Stück

Zum Befüllen mit Quarzsand und zum Anschrauben an Jugendtore (07SAM181 / 07SAM182 / 07SAM183). Das Gewicht wird vor Ort bspw. mit Quarzsand bis zu einem Gesamtgewicht von ca. 100 kg befüllt. 2 Lufträder (pannensichere Räder), der Breite nach fahrbar.

Bestell Nr.: 07SAMS83 434,00 € / Stück

Zum Befüllen mit Quarzsand und zum Anschrauben an Bolzplatztore (06SAM180 / 06SAM184 / 06SAM185). Das Gewicht wird vor Ort bspw. mit Quarzsand bis zu einem Gesamtgewicht von ca. 60 kg befüllt. 2 Lufträder (pannensichere Räder), der Breite nach fahrbar.

Bestell Nr.: 08SAMS83 458,00 € / Stück

Zum Befüllen mit Quarzsand und zum Anschrauben an Handballtore. Das Gewicht wird vor Ort bspw. mit Quarzsand bis zu einem Gesamtgewicht von ca. 60 kg befüllt. 2 Lufträder (pannensichere Räder), der Breite nach fahrbar.

Bestell Nr.: 08SAHS83 524,00 € / Stück

Hinweis: Diese Gewichtsgrößen entsprechen nicht den geforderten Anforderungen nach TÜV und GUV! Sie dienen demnach nicht einer Kippsicherung sondern eher einer Kipphemmung.

Gewichte für Minitore

Gewichte zum Anschrauben aus Aluminium oder feuerverzinktem Stahl. Das Gewicht kann vor Ort bspw. mit Quarzsand befüllt werden. Standardmäßig mit 2 Polyamidrädern pro Gewicht.

Aus Aluminium

Für Minitor 1,20 x 0,80 m (ca. 30 kg): Bestell Nr.: 00120A83	199,50 € / Stück
Für Minitor 1,80 x 1,20 m (ca. 40 kg): Bestell Nr.: 00180A83	214,00 € / Stück
Für Minitor 2,40 x 1,60 m (ca. 50 kg): Bestell Nr.: 00240A83	238,00 € / Stück

Aus Stahl

Für Minitor 1,80 x 1,20 m (ca. 50 kg): Bestell Nr.: 00180S83	202,50 € / Stück
Für Minitor 2,40 x 1,60 m (ca. 60 kg): Bestell Nr.: 00240S83	214,00 € / Stück

Mehrpreis pannensichere Räder: Bestell Nr.: 00RV0082 61,50 € / Stück

5 Transportwagen für Tore mit Gewichten

Mit diesem Transportwagen aus Aluminium können Tore, an denen Gewichte angebracht wurden, bequem in alle Richtungen verfahren werden.

Bestell Nr.: 0000W771 685.50 € / Stück

INTEGRIERTE BODENHÜLSENADAPTER



Per Knopfdruck kann der Adapter ausgefahren werden.



Integrierte Bodenhülsenadapter

Durch einen Knopfdruck kann ein im Torpfosten integrierter Adapter herausgefahren werden, um das Fußballtor in eine im Boden vorhandene Hülse zu stellen. Soll das Tor an einem anderen Platz eingesetzt werden, so kann der Adapter "eingefahren" und das Tor versetzt werden! Inklusive Hülseneinsatz oder Passstück für Bodenhülse.

Die Vorteile auf einen Blick:

- Adapter im Torrahmen fest integriert. Der Adapter wird nur dann ausgefahren, wenn das Tor in Hülsen gestellt werden soll.
- Verstellmechanismus innenliegend (kann nicht beklettert oder abgebrochen werden).
- Das Tor bleibt "leicht", wird aber durch das Einsetzen in Hülsen nach GUV / DIN gesichert.

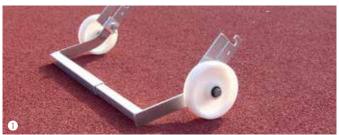
Für Trainingstore: Bestell Nr.: 06ADP100 651,00 €
Für Jugendtore: Bestell Nr.: 07ADP100 651,00 €
Für Kleinfeld - und Bolzplatztore: Bestell Nr.: 08ADP100 651,00 €

DIE VORTEILE AUF EINEN BLICK

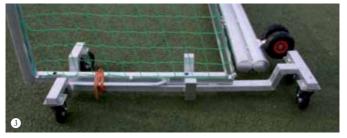
- 1. Der Adapter ist im Tor integriert!
- 2. Das Tor bleibt "leicht", wird nach GUV / DIN gesichert!

*Alle Preise inkl. MwSt. und Fracht (deutsches Festland). Gültig 2019. Insellieferungen gegen Mehrpreis möglich. Spiralanker dienen unserer Meinung nach nur der Rutschhemmung - lassen Sie sich von uns beraten! Druckfehler vorbehalten.

ZUBEHÖR FÜR FUSSBALLTORE







1 Transportroller für Jugendfußballtore

Leichter und handlicher Transportroller zum Einhaken in die Tragegriffe unserer Jugendfußballtore mit der Bestell Nr.: 07010071, 07010072 und 07010073 (Abb. ähnlich).

Bestell Nr.: 07000077 261,00 € / Stück

2 Transportwagen für unsere Trainings- und Jugendfußballtore

Auch einsetzbar für andere Geräte. Zur Erhöhung des Einsatzspektrums ist der Transportwagen so konzipiert, dass die Breite einstellbar ist. 360° Grad Räder ermöglichen ein einfaches Rangieren des Tores. Für den bequemen Transport von Toren, wie unsere Trainings- und Jugendfußballtore, empfehlen wir den Einsatz von zwei Transportwagen.

Bestell Nr.: 00000771 504,00 € / Stück

3 Transportwagen für Tore mit Gewichten

Mit diesem Wagen können Tore, an denen Gewichte angebracht wurden, bequem in alle Richtungen verfahren werden. Auch für andere Geräte einsetzbar. Für einen sicheren Transport von Toren empfehlen wir den Einsatz von zwei Transportwagen.

Bestell Nr.: 0000W771 685,50€ / Stück

FUSSBALLTORE - ANGEBOTE















BEACHTEN!

- Vollverschweißt.
- Integrierte Netzaufhängung. Obere Ecken des Torrahmens mit innen liegenden Eckverbindern verstärkt.
- Inkl. Gewicht, Griffe, Rädern, Fracht und Netz!

6 AKTIONSTORE "All inclusive", TÜV geprüft*

Jugend- und Trainingstore aus hochwertigen Aluprofilen. Vorderrahmen aus Ovalprofil (120 x 100 mm), Bodenrahmen aus Rechteckprofil (75 x 50 mm). Netzbügel aus Rundrohr (60 x 3 mm). Ecken durch innenliegende Eckverbinder verstärkt!

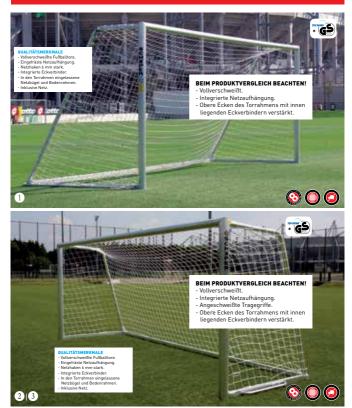
Merkmale unserer Trainings- und Jugendtore:

- · Integrierte Sicherheitsnetzhaken.
- · Innenliegende Eckverbinder (in den Ecken des Torrahmens).
- · Beidseitig angeschweißte breite Tragegriffe.
- · Vorrichtung für Verankerungen vorhanden.
- · Aufrechte Torpfosten unten durch Schutzdeckel verschlossen.

Bei unseren Toren "ALL INCLUSIVE": Inklusive Tornetz, Griffe, Lufträder und integrierten Gewichten! TÜV-geprüft!

Tortyp	U.Tiefe	Int.Gewicht	Artikel-Nr	Preis / Stück
Trainingstor	150 cm	170 kg	26GS2032	ab 1.899,00 €
Trainingstor	200 cm	100 kg	26GS2031	ab 1.899,00 €
Jugendtor	100 cm	200 kg	27GS1071	ab 1.479,00 €
Jugendtor	150 cm	125 kg	27GS1072	ab 1.429,00 €
Jugendtor	200 cm	100 kg	27GS1073	ab 1.319,00 €

FUSSBALLTORE - ANGEBOTE



1 2 3 Trainings-, Jugend- oder Kleinfeldtor, vollverschweißt, TÜV geprüft*

TÜV geprüfte Trainings-, Jugend- oder Kleinfeldtore, gefertigt aus hochwertigen Aluminiumprofilen. Vorderrahmen aus Alu-Ovalprofil (120 x 100 mm), Bodenrahmen aus Alu-Rechteckprofil (75 x 50 mm), Netzbügel aus Alu-Rundrohr (60 mm) - komplett vollverschweißt. Netzaufhängung im Torrahmen integriert. Wichtig für einen Preisvergleich: Inklusive Netz, angeschweißten Griffen und innenliegenden Eckverbindern!

Nahezu einzigartig durch folgende Merkmale:

- 1. Integrierte Netzaufhängung (auf Wunsch auch eingefräst).
- 2. Ecken des Torrahmens mit innenliegenden Eckverbindern verstärkt!
- 3. Vorrichtung für Verankerungen standardmäßig vorhanden.
- 4. Aufrechte Torpfosten im unteren Bereich durch Schutzdeckel verschlossen.
- 5. Hinteres Querrohr zusätzlich durch ein Stahlrohr verstärkt.
- 6. Acht Jahre Herstellergarantie!

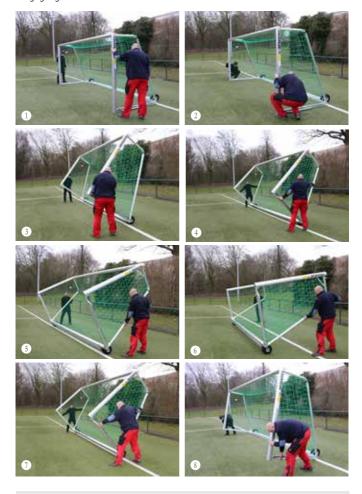
Mit innenliegenden Kunststoffnetzha	ken	
1 Trainingstor - Tiefe 1,5 m	26SAM1R2	1.469,00 € / Stück
1 Trainingstor - Tiefe 2,0 m	26SAM1R3	1.469,00 € / Stück
Jugendtor, 5 x 2 m - Tiefe 1,0 m	27SAM1R1	919,00 € / Stück
2 Jugendtor, 5 x 2 m - Tiefe 1,5 m	27SAM1R2	929,00 € / Stück
2 Jugendtor, 5 x 2 m - Tiefe 2,0 m	27SAM1R3	939,00 € / Stück
3 Kleinfeldtor, 3 x 2 m - Tiefe 1,0 m	28SAM107	759,00 € / Stück
3 Kleinfeldtor, 3 x 2 m - Tiefe 1,5 m	28SAM157	799,00 € / Stück
3 Kleinfeldtor, 3 x 2 m - Tiefe 2,0 m	28SAM127	839,00 € / Stück

ACHTUNG KIPPGEFAHR!

Alle beweglichen Tore müssen in Deutschland gegen Kippen gesichert werden! Immer mehr Vereine erfüllen diese gesetzlichen Vorschriften nach TÜV und GuV. Dabei kommen verschiedene Lösungen zum Einsatz. So haben bspw. fest montierte Gewichte den Vorteil, dass diese immer mit dem Tor verbunden sind. Das Tor hat also immer das notwendige Gegengewicht.

Damit verbunden sind aber auch zwei Nachteile. Zum einen stellt das Tor - bei unsachgemäßer Benutzung - nun eine Gefahr dar, da das Tor sehr schwer geworden ist. Zum anderen kann das Tor als solches - bei unsachgemäßer Nutzung - Schaden erleiden.

Zur Sicherung des Tores muss also auch der Umgang mit dem Sportgerät verändert werden! Wir zeigen Ihnen hier eine Möglichkeit, wie mit beschwerten Toren umgegangen werden kann!*



^{*}Bei der oben dargestellten Abfolge handelt es sich um eine Anwendungsempfehlung zum Umgang mit Toren bzw. zur Vermeidung von Unfällen durch falschen Umgang. Ein Anspruch auf Vollständigkeit und Richtigkeit kann nicht gegeben werden! Gerne beraten wir Sie vor Ort - sprechen Sie uns an!

DIE FIRMA SCHÄPER INFORMIERT!

Bitte beachten Sie die allgemeinen Sicherheitshinweise!

- » Tore bei Nichtgebrauch gegen unbefugte Nutzung sichern!
- » Achten Sie darauf, dass niemand im Gefahrenbereich ist!
- » Tore nur im aufrechten Zustand nutzen und lagern!
- Versetzen Sie alle Tore (gerade im Jugendbereich) immer mindestens zu zweit!
- Passen Sie am Torpfosten sowie am Griff an und heben Sie gleichzeitig das Tor nach hinten an.
- 3 Greifen Sie mit beiden Händen die Griffe und heben Sie weiter an.
- Wechseln Sie im Heben mit einer Hand an den Netzbügel (das Tor steht im Gleichgewicht).
- Fassen Sie nun mit beiden Händen an den Torbügel und halten Sie das Tor "im Gleichgewicht".
- Tor kann versetzt werden.
- 🕡 Lassen Sie das Tor entsprechend der Punkte 6 bis 1 ab.
- Vom Netzbügel greifen Sie an den Griff, anschließend an den Torpfosten.

+++ ACHTUNG! +++ ACHTUNG! +++

- » Achten Sie darauf, dass Ihre Füße zu keiner Zeit im Bereich unter dem Tor stehen.
- » Während des Versetzens darf niemand vor oder hinter dem Tor stehen! Rückschlaggefahr!
- » Tor langsam anheben und absetzen. Informieren Sie alle Nutzer und weisen Sie diese in den Umgang ein! Beim "Fallenlassen" besteht Verletzungsgefahr und das Tor wird beschädigt.
- » Zur Lagerung müssen die Tore gegen unbefugtes Verfahren bzw. gegen unbefugte Nutzung gesichert werden.

Informationen rund um das Thema Kippgefahr sowie Anwendungs-Videos und Bedienungsanleitungen finden Sie unter:

www.torsicherung.de oder www.kippsicherung.com





Kennen Sie schon unser neues Informationsmaterial?

Fordern Sie unsere aktuellen Kataloge oder Einbaupläne an!











NEU: Alle Produkte finden Sie auch in unserem Shop unter: www.sportschaeper.de/shop

Schäper Sportgerätebau GmbH

Nottulner Landweg 107, 48161 Münster

Telefon: +49 (0)2534 6217-10 Telefax: +49 (0)2534 6217-20 E-Mail: info@sportschaeper.de Web: www.sportschaeper.de











